

元朗

◆ 鄭寶鴻

元朗位於與石崗之間的平原地段，居民多以農耕為業。歷史悠久的元朗墟於 1670 年建立，為新界最大的墟市。

1899 年，英人進駐新界後，成立一元朗約分區，區內有八鄉、錦田、廈村、屏山、屯門、大欖涌及龍鼓灘。當中原名岑田的錦田，因禾田一如錦緞而得名。

早期，有一條濶約六

呎的元朗至荃灣的古道，1912 年開始興建的青山道（公路）落成後，元朗對外交通變得便捷。二次大戰和平後，元朗至藍地的一段青山道被稱為元朗大馬路。1920 年代，有一「華美公司」開辦旺角至元朗的巴士服務。

1950 年，「元朗商會」及「合益公司」各設電話一具，以便居民與港九通話。大量的電話服務，於 1951

年開始。1954 年，「麗的呼聲」有線電台廣播，伸展至元朗。

1952 年，錦田至林村的「林錦公路」通車。翌年，由荃灣經大帽山至元朗的「荃錦公路」通車。

當時的元朗，有「九龍穀倉」的美名，所產的「絲眉」及「齊眉」米，為上佳品種。而元朗農場，亦供應港九所需的大部份雞鴨。

1953 年，首屆農產品展覽會，在元朗凹頭官立小學舉行。年宵市場則設於谷亭的舊址。農曆歲晚，大量市民前往採辦牲畜、雞

鴨、果菜及年花等。1954 年，不少禾田被改作稱為「圍」的漁塘。

1960 年代起，很多市

民前往流浮山品嘗肥美的生蠔。

時至今日，元朗已由農村蛻變為繁華的市鎮。



● 元朗大馬路，約 1962 年。左方為谷亭街。



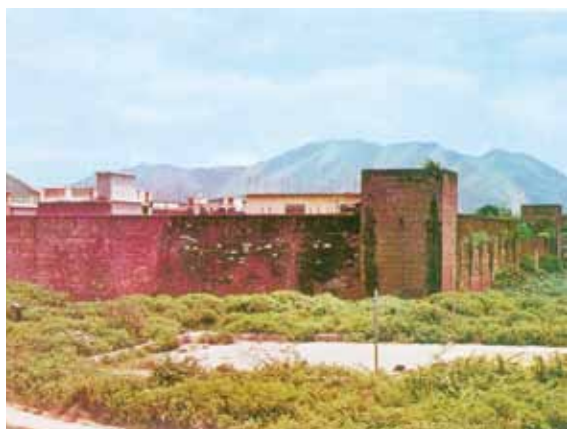
● 吉慶圍前的客家婦女，約 1965 年。



● 元朗的養鴨人家，約 1965 年。



● 由谷亭街望元朗大馬路，約 1967 年。



● 錦田吉慶圍，約 1968 年。



● 稱為「圍」的漁塘，約 1970 年。



● 元朗的禾田，約 1975 年。

私的愛感染了他們，為我很乖……」余小朋友無照樣刻著：我來過，我心，以後我們的墓碑上謝余妹妹，你一定在天堂看著我們。請你放心小朋友（生命贈與，謝余妹妹，你一直在天小孩說：「我接受了你（余一個成功獲得治療的小同疾病的病孩子身上。第用，全部捐贈予患有相離世。她在生前已決定把餘下所籌得的醫病費達：「Pardon me for not getting up. (恕我起不來了)」。一名姓余的小女孩，是一名孤兒，後因患有急性白血病不幸



● 林黛的墓誌銘上，記述生前輝煌事蹟，讓人不忘她的風采！

銘中，以簡短幽默的字句表達：「Pardon me for not getting up. (恕我起不來了)」。一名姓余的小女孩，是一名孤兒，後因患有急性白血病不幸離世。她在生前已決定把餘下所籌得的醫病費用，全部捐贈予患有相同疾病的病孩子身上。第一個成功獲得治療的小

如有查詢，可致電 2117 5842。Yeung@sjis.org.hk 遞交亦可。或電郵（電郵地址：kanny.yeung@sjis.org.hk）或傳真（傳真號碼：3104 3640）902 室「後顧無憂」規劃服務；

而形式和內容也日漸創新。美國海明威 Ernest Hemingway 為自己寫下的墓誌銘中，以簡短幽默的字句表達：「Pardon me for not getting up. (恕我起不來了)」。一名姓余的小女孩，是一名孤兒，後因患有急性白血病不幸離世。她在生前已決定把餘下所籌得的醫病費用，全部捐贈予患有相同疾病的病孩子身上。第一個成功獲得治療的小

「N 年後的墓誌銘」設計比賽由即日起開始接受投稿，參加者需把作品，連同不多於 500 字的文字簡述，並清楚註明姓名、地址及聯絡方法，於二零一四年四月十一日或之前，以郵寄方法或親身交回：香港灣仔石水渠街 85 號 9 樓 902 室「後顧無憂」規劃服務；

發放正能量。墓誌銘可以包括生平、格言、以至簡單數句字句或圖案。它既可以是自己創作，也可以是別人為您寫下的句子，而形式和內容也日漸創新。美國海明威 Ernest Hemingway 為自己寫下的墓誌銘中，以簡短幽默的字句表達：「Pardon me for not getting up. (恕我起不來了)」。一名姓余的小女孩，是一名孤兒，後因患有急性白血病不幸離世。她在生前已決定把餘下所籌得的醫病費用，全部捐贈予患有相同疾病的病孩子身上。第一個成功獲得治療的小

兩名。亞、季軍各一名，另設優異獎兩名。出，讓公眾欣賞。比賽設冠、亞、季軍各一名，另設優異獎兩名。身後——生死教育博覽會」展出，讓公眾欣賞。比賽設冠、亞、季軍各一名，另設優異獎兩名。

會合辦「N 年後的墓誌銘」設計比賽，旨在讓大眾透過創作自己的墓誌銘，欣賞和肯定自己的過去，反思生命意義，思索人生價值，從而更懂得規劃人生，積極生活，繼續承傳和發放正能量。墓誌銘可以包括生平、格言、以至簡單數句字句或圖案。它既可以是自己創作，也可以是別人為您寫下的句子，而形式和內容也日漸創新。美國海明威 Ernest Hemingway 為自己寫下的墓誌銘中，以簡短幽默的字句表達：「Pardon me for not getting up. (恕我起不來了)」。一名姓余的小女孩，是一名孤兒，後因患有急性白血病不幸離世。她在生前已決定把餘下所籌得的醫病費用，全部捐贈予患有相同疾病的病孩子身上。第一個成功獲得治療的小

「N 年後的墓誌銘」設計比賽所有得獎作品將存放於該會「生前·身後——生死教育博覽會」Facebook Page，以及於二零一四年五月二至四日在柴灣青年廣場所舉行的「生前·身後——生死教育博覽會」展出，讓公眾欣賞。比賽設冠、亞、季軍各一名，另設優異獎兩名。

會想到什麼？「無」論人生歷程是長還是短，生命中總有它的「故事」。若要以一句說話或圖畫來表達您的故事或人生觀，您會想到什麼？「無」論人生歷程是長還是短，生命中總有它的「故事」。若要以一句說話或圖畫來表達您的故事或人生觀，您會想到什麼？

他們生命帶來無限的正能量，積極生活下去。比賽細則「N 年後的墓誌銘」設計比賽所有得獎作品將存放於該會「生前·身後——生死教育博覽會」Facebook Page，以及於二零一四年五月二至四日在柴灣青年廣場所舉行的「生前·身後——生死教育博覽會」展出，讓公眾欣賞。比賽設冠、亞、季軍各一名，另設優異獎兩名。

「2 年後的墓誌銘」設計比賽 楊嘉欣